

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Församlingsrådet i Esbo svenska församling  
05/2017  
PROTOKOLL

Närvarande .....	1
§ 42 Respons till kyrkostyrelsen gällande kyrkomötets riktlinjer i anslutning till kyrkans framtid .....	3
§ 43 Studieresa våren 2018 för församlingens anställda .....	5
§ 44 Förlängning av anställningen av diakonitjänstinnnehavare Nina Wallenius .....	7
§ 45 Rapport om besöket till vänförsamlingen Nuckö i Estland 12-13.8.2017 .....	8
§ 46 Kyrkoherdens beslutsförteckning .....	9
Anvisning om rättelseyrkande och besväransvisning .....	10

Församlingsrådet i Esbo svenska församling

PROTOKOLL  
05/2017

Tid 5.9.2017 kl.18.30–20.00  
Plats Kyrkogatan 10

Närvarande

Rönberg, Roger	ordförande
Alameri, Cecilia	
Björkstén, Pehr-Johan	
Holm, Tanja	
Juslin-Sandin, Heidi	
Kujala, Tiina	
Kusénius, Thea	
Lassus, Jannika	
Nygård, Hannele	
Rosenberg-Wikström, Solveig	
Storås, Roger	
Träskbacka, Pirkko	
Vuoristo, Camilla	
Ekholm, Stefan	suppleant
Sweins, Sabina	suppleant
Lejonqvist-Jurvanen, Nina	sekreterare

Frånvarande

Olsen Nyberg, Annika  
Sandholm, Ditte

## MÖTETS ÖPPNANDE, LAGLIGHET OCH KONSTATERANDE AV BESLUTFÖRHETEN

Ordföranden öppnade mötet kl. 18.30 och konstaterade att mötet hade sammankallats 30.8.2017 och att tolv ordinarie medlemmar och två suppleanter var närvarande.

Det konstaterades att mötet var lagligt sammankallat och beslutfört.

Sabina Sweins höll inledningsandakt.

## GODKÄNNANDE AV MÖTETS AGENDA

Föredragningslista nr 05/2017 jämte bilagor hade sänts till medlemmarna och på mötet utdelades en tilläggslista innehållande komplettering av beslutsförslaget för ärendena 2 och 3.

Mötets agenda godkändes.

## VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Till protokolljusterare valdes Tiina Kujala och Roger Storås.

§ 42           RESPONS TILL KYRKOSTYRELSEN GÄLLANDE KYRKOMÖTETS RIKTLINJER I ANSLUTNING TILL KYRKANS FRAMTID

D/534/00.06.00/2017

Kyrkostyrelsen ber församlingarna, de kyrkliga samfälligheterna och stiftens att komma med synpunkter på de framtidsriktlinjer som kyrkomötet har dragit upp. Riktlinjerna omfattar 17 åtgärdsförslag. Enligt kyrkomötets beslut ska kyrkostyrelsen höra församlingarna och stiftens om det centrala innehållet i hela reformen innan en noggrannare plan för hur man går vidare utarbetas.

Responserna kan ges genom att fylla i en blankett som kyrkostyrelsen sänder församlingarna. På blanketten har åtgärdsframställningarna delats in i fyra grupper:

- 1) Framställningar som begärts av Kyrkostyrelsen.
- 2) Utredningar som begärts av Kyrkostyrelsen.
- 3) Ärenden som gäller verksamheten och verksamhetskulturen.
- 4) En minskning av centralfondsavgiften.

Svarstiden går ut 8.9.2017 En rapport över svaren lämnas till kyrkomötet i november.

Kyrkoherde Roger Rönnberg och församlingsrådets vice ordförande Thea Kusénius presenterar bifogat förslag till respons.

Barnkonsekvensanalys: Utvecklandet av ungas delaktighet i beslutsfattandet ingår i riktlinjerna.

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönnberg tfn. 0400 425257  
roger.ronnberg@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

- A. Responsbegäran
- B. Förslag till respons

Kyrkoherden:

Församlingsrådet ger sin respons enligt bifogat förslag.

## Behandling:

Jannika Lassus föreslog understödd av Heidi Juslin-Sandin att i responsen i punkt 3.1. konstateras att kompetensen att organisera frivilligarbetet kan stärkas också genom fortbildning.

Tanja Holm gjorde två förslag gällande punkt 3.5 om de ungas delaktighet i beslutsfattandet. Enligt det första förslaget görs i responsen ett tillägg om den praxis Esbo svenska församling följer gällande utbetalningen av ersättning för resor mellan studieorten och sammanträdesplatsen. Det andra förslaget gick ut på att de ungas delaktighet kan utvecklas genom att ge möjlighet att delta i möten per distans genom videokonferens eller Skype.

Båda förslagen understöddes av Jannika Lassus.

## Beslut:

Församlingsrådet beslöt enhälligt ge församlingens synpunkter på kyrkomötets framtidsriktlinjer enligt utdelat förslag, kompletterat med de understödda förslag som gjordes på mötet.

## FÖR KÄNNEDOM

Kyrkostyrelsen

D/601/02.00.01/2017

Reformationens märkesår firas i år på olika sätt i våra församlingar i hela landet. Året uppmärksammas också i Esbo svenska församling i alla sektorer under året och firandet kulminerar under församlingsdagarna i november.

Under planerandet av evenemangen har man bland personalen väckt tanken på att en ordna en studieresa till Tyskland ”i Luthers fotspår”. Den arbetsgrupp de anställda utsett föreslår för arbetslaget en fyradagars resa i maj 2018. Arbetsgruppen har begärt offert av resebyrå Saga Travel som ordnat motsvarande resor och som anlitas av åtminstone en annan församling i Esbo församlingar. Resebyråns offert ingår som bilaga.

Enligt offerten är det totala priset per person 875 euro, vilket betyder en kostnad på över ca 27 000 euro i det fall att alla anställda deltar. I priset ingår flyg, övernattnig, fyra måltider per person, busstransport, guidning och inträde. Tanken är att varje deltagare betalar en egen andel vars nivå torde ha klarnat till församlingens rådets möte. Deltagandet är frivilligt och inget dagtraktamente utbetalas. Man har kommit överens om att anställda använder två arbetsdagar och två lediga dagar för resan.

Kyrkoherden föreslår att församlingens råd godkänner förslaget. I detta skede vet man inte hur många som har för avsikt att delta i resan men utgångspunkten är att alla, drygt 30, anställda ska beredas möjlighet till det. 27 000 euro är onekligen en stor summa i församlingens budget och det är självskrivet att den måste tas ur det ordinarie verksamhetsanslag församlingen tilldelas för nästa år.

Barnkonsekvensanalys: Förutsätter ingen

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönberg tfn. 0400 425257  
roger.ronnberg@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Offert och programförslag

Behandling:

Kyrkoherden utdelade på mötet följande beslutsförslag:

Församlingsrådet:

- a) besluter att i budgeten för år 2018 reservera 27 000 euro för anställdas studieresa till Tyskland
- b) att varje deltagande anställd betalar 100 euro för resan.

Beslut:

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna det på mötet utdelade beslutsförslaget.

§ 44 FÖRLÄNGNING AV ANSTÄLLNINGEN AV DIAKONITJÄNSTINNEHAVARE NINA WALLENIUS

D/602/01.01.00.00/2017

Församlingen har tre diakonitjänsteinnehavare, varav en tjänst som ledande. En fjärde tjänst är vakant sedan några år tillbaka som ett led i strävandena att anpassa verksamheten till de krympande ekonomiska resurserna.

Församlingsrådet beslöt i alla fall på sitt möte 6.6.2017 fatta principbeslut om att under åren 2018–2019 anställa en person vid behov på den fjärde, för närvarande obesatta diakonitjänsten. Detta för att garantera tillräcklig personal på längre sikt inom diakonisektorn. Vid behov används de inkomster församlingen erhöll ifjol vid försäljningen av den tidigare stödbostaden.

I enlighet med ovanstående föreslår kyrkoherden att församlingsrådet förlänger anställningen av diakon Nina Wallenius fram till utgången av år 2019. Nina Wallenius, som är behörig för uppdraget, är för närvarande anställd till 31.12.2017.

Barnkonsekvensanalys: Ur barnens och de ungas synvinkel är det viktigt att diakonins resurser är tillräckliga.

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnerberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönnerberg tfn. 0400 425257  
roger.ronnbert@evl.fi

Behandling:

Kyrkoherden utdelade på mötet följande beslutsförslag:

Församlingsrådet besluter:

- a) förlänga anställningen av diakonitjänsteinnehavare Nina Wallenius till 31.12.2019
- b) att medel för anställningen vid behov tas ur inkomsterna för stödbostaden.

Beslut:

Församlingsrådet beslöt enhälligt godkänna det på mötet utdelade beslutsförslaget.

FÖR KÄNNEDOM

Nina Wallenius  
Ann-Christine Wiiiik  
Församlingens personaltjänster



§ 45            RAPPORT OM BESÖKET TILL VÄNFÖRSAMLINGEN NUCKÖ I ESTLAND 12-13.8.2017

D/485/04.05.03/2017

Församlingsrådet fattade vid sitt sammanträde 6.6.2017 beslut om representationen på resan till vänförsamlingen Nuckö i Estland. Kyrkoherden har inkommit med rapport om besöket.

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönnberg tfn. 0400 425257  
roger.ronnbert@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Kyrkoherdens rapport

Kyrkoherden:

Församlingsrådet antecknar rapporten för kännedom.

Beslut:

Församlingsrådet antecknade ärendet för kännedom.

§ 46 KYRKOHERDENS BESLUTSFÖRTECKNING

D/30/00.02.08/2017

Föredragande:

Kyrkoherde Roger Rönnerberg

Närmare upplysningar:

Roger Rönnerberg tfn. 0400 425257  
roger.ronnbert@evl.fi

BILAGA TILL FÖREDRAGNINGEN

A. Kyrkoherdens beslut nr 85–111/2017

Kyrkoherden:

Församlingsrådet antecknar för kännedom kyrkoherdens  
beslut nr 85–111/2017.

Beslut:

Församlingsrådet antecknade ärendet för kännedom.

Ordförande Roger Rönnerberg avslutade mötet kl. 20.00

Roger Rönnerberg  
ordförande

Nina Lejonqvist-Jurvanen  
sekreterare

Protokollet har justerats och godkänts samt konstaterats överensstämma med mötets förlopp och med där fattade beslut . 20.

Tiina Kujala

Roger Storås

**ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE  
OCH BESVÄRSANVISNING**

**Församlingsrådet**

Sammanträdesdatum

5.9.2017

**FÖRBUD MOT ATT SÖKA ÄNDRING**

<p><b>Grunderna för förbudet</b></p>	<p><b><u>Förbud mot att söka ändring vid beredning och verkställighet</u></b>                      Över följande beslut är det enligt 24 kap. 5 § i kyrkolagen inte möjligt att anföra kyrkobesvär och enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen inte möjligt att anföra förvaltningsbesvär, eftersom besluten endast gäller beredning eller verkställighet. Besvär enligt lagen om offentlig upphandling får inte anföras över ett beslut om offentlig upphandling, eftersom beslutet endast gäller beredning av upphandlingsförfarandet.</p> <p>Paragrafer i protokollet: 42 §, 45–46 §</p>
	<p><b><u>Besvärsförbud på grund av rätten att framställa rättelseyrkande</u></b>                      Följande beslut får inte överklagas genom besvär eftersom det enligt 24 kap. 3 § 1 mom. i kyrkolagen är möjligt att framställa skriftligt rättelseyrkande över beslutet:</p> <p>Paragrafer i protokollet: 43–44 §</p>
	<p><b><u>Förbud mot att söka ändring i underställningsärende</u></b>                      Enligt 24 kap. 3 § 2 mom. i kyrkolagen är det inte möjligt att yrka rättelse i ett beslut som underställs domkapitlet eller Kyrkostyrelsen för fastställelse.</p> <p>Paragrafer i protokollet: -----</p>
	<p><b><u>Särskilda bestämmelser om förbud mot att söka ändring</u></b>                      Enligt                      1. kyrkolagen 24 kap. 14 § 2 mom.                      2. förvaltningsprocesslagen 5 § 2 mom.                      3. lagen om kyrkans tjänstekollektivavtal 19 § eller                      4. någon annan lagstiftning                      får följande beslut inte överklagas genom besvär:                      -----                      Paragrafer i protokollet och grunderna för besvärsförbudet:</p>
	<p><b><u>Förbud mot att söka ändring i upphandlingsärenden</u></b>                      Med stöd av 24 kap. 8 a § 2 mom. i kyrkolagen får ändring inte sökas genom rättelseyrkande eller kyrkobesvär i ett upphandlingsbeslut, om ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet. Ärendet hör till marknadsdomstolens behörighet om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärde som anges i 15 § i upphandlingslagen<sup>1</sup>.</p> <p>Paragrafer i protokollet: -----</p>

**ANVISNING OM RÄTTELSEYRKANDE**

<p><b>Behörig myndighet och tidsfrist för rättelseyrkande</b></p>	<p>Den som är missnöjd med följande beslut kan framställa ett <u>skriftligt</u> rättelseyrkande.</p> <p><b>Myndighet som rättelseyrkandet riktas till och kontaktinformation:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Församlingsrådet i Esbo svenska församling</b></li> </ul> <p>Besöksadress: Kyrkogatan 10                      Postadress: PB 202, 02771 Esbo</p> <p>Paragrafer i protokollet: 43–44 §</p> <p>Yrkande ska framställas <b>inom 14 dagar</b> efter det att parten har fått del av beslutet. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. En församlingsmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram till allmänt påseende. Rättelseyrkandet kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller</p>
---	---

<sup>1</sup> De nationella tröskelvärdena är 30 000 euro (varor och tjänster), 100 000 euro (hälsovård och socialtjänster) och 150 000 euro (byggentreprenader och byggkoncessioner)

	elektroniskt (fax eller e-post). Rättelseyrkandet ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid.
<b>Innehållet i rättelseyrkandet</b>	Av rättelseyrkandet ska framgå: —namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet —vilket beslut rättelseyrkandet gäller —hurdan rättelse som yrkas —på vilka grunder rättelse yrkas.

#### UPPHANDLINGSRÄTTELSE

<b>Inlämning av upphandlingsrättelse</b>	<p>En part som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan framställa en skriftlig upphandlingsrättelse till den upphandlande enheten (80–83 § i upphandlingslagen).</p> <p><b>Inlämningsadress</b>          Upphandlingsrättelsen ska lämnas in till den upphandlande enheten. Den upphandlande enhetens kontaktinformation:</p> <p>Församlingsrådet i Esbo svenska församling          Besöksadress: Kyrkogatan 10          Postadress: PB 202, 02771 Esbo</p> <p>Yrkande på upphandlingsrättelse ska framställas inom 14 dagar efter det att parten har fått del av den upphandlande enhetens beslut eller annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Upphandlingsrättelsen kan på eget ansvar skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av meddelandet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickats anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt. Upphandlingsrättelsen ska vara framme senast den sista dagen för yrkande av rättelse inom kansliets öppettid.</p>
<b>Upphandlingsrättelsens innehåll</b>	<p>Av upphandlingsrättelsen ska framgå:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för behandlingen av ärendet</li> <li>– vilket beslut upphandlingsrättelsen gäller</li> <li>– hurdan rättelse som yrkas</li> <li>– på vilka grunder rättelse yrkas.</li> </ul> <p>Till upphandlingsrättelsen ska fogas de dokument som åberopas, om inte den upphandlande enheten redan har dessa till sitt förfogande.</p>

#### BESVÄRSANVISNING

<b>Besvärsmyndighet och besvärstid</b>	<p><b><u>Kyrko- och förvaltningsbesvär</u></b></p> <p>Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.</p> <p>-----</p> <p>Besvärsmyndighet och kontaktinformation</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Helsingfors förvaltningsdomstol</b></li> </ul> <p>Adress: Banbyggarvägen 5, 00520 Helsingfors          Fax: 029 56 42079          e-post: helsinki.hao@oikeus.fi</p> <p style="text-align: right;">Besvärstid 30 dagar</p> <p style="text-align: right;">30 dagar</p> <p>Kyrkobesvär, paragrafer i protokollet:          -----</p> <p>Förvaltningsbesvär, paragrafer i protokollet:          -----</p>
	<p><b><u>Kyrkobesvär i ett underställningsärende</u></b></p> <p>Följande beslut kan överklagas genom skriftliga besvär.</p> <p>-----</p> <p>Besvärsmyndighet och kontaktinformation</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Domkapitlet i Borgå stift</b></li> </ul> <p>Besöksadress: Gymnasiegränd 2          Postadress: PB 30, 06101 Borgå          Fax: 019-585 705</p> <p style="text-align: right;">Besvärstid 30 dagar</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li> <p style="text-align: center;"><b>Kyrkostyrelsen</b></p> <p style="text-align: right;">30 dagar</p> <p>PB 210 (Södra kajen 8 ), 00131 Helsingfors  Fax: 09-1802 350  E-post: kyrkostyrelsen@evl.fi</p> </li> <li> <p style="text-align: center;"><b>Undervisnings- och kulturministeriet</b></p> <p style="text-align: right;">30 dagar</p> <p>PB 29 (Sjötullsgatan 10), 00023 Statsrådet  Fax: 09-135 9335 (registratorsbyrån)  E-post: kirjaamo@minedu.fi</p> </li> </ul> <p><b>Besvär hos marknadsdomstolen</b></p> <p>Besvär ska lämnas in skriftligen inom 14 dagar från den dag då den anbudssökande eller anbudsgivaren skriftligen har fått del av de avgöranden som påverkar dennes ställning eller om anbudsförfarandets utgång och grunderna för dessa avgöranden samt en skriftlig anvisning om hur ärendet kan föras till marknadsdomstolen (besvärsgivning). Delgivningen anses ha skett den sjunde dagen efter att brevet postades, om det inte visas att den har skett senare. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av meddelandet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. Dagen då meddelandet skickats anses vara en sådan tidpunkt, om det inte ges en tillförlitlig redogörelse om att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.</p> <p>Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska dessutom skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Den upphandlande enheten ska underrättas på den adress enheten uppgett senast när besvären om upphandlingen lämnas till marknadsdomstolen. Den upphandlande enhetens kontaktinformation anges ovan vid informationen om upphandlingsrättelse.</p> <p><b>Marknadsdomstolens kontaktinformation</b> <span style="float: right;">Besvärstid 14 dagar</span></p> <p>Besvären ska tillställas marknadsdomstolen på följande adress:</p> <p>Banbyggargvägen 5, 00520 Helsingfors  Fax 010 364 3314  E-post: markkinaoikeus@oikeus.fi</p>
<b>Beräkning av tiden för ändrings-sökande</b>	Besvärstid och tid för rättelseyrkande räknas från den dag vederbörande har fått del av beslutet, denna dag undantaget. Om inte annat visas anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet postades, vid den tid mottagningsbeviset visar eller vid den tid som antecknats på ett separat intyg över delfäende.
<b>Besvärsskrift</b>	<p>I besvärsskriften <u>ska anges</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– vem som anför besvär, namn och hemort</li> <li>– postadress och telefonnummer där meddelanden om behandlingen av ärendet kan lämnas till den som anført besvären</li> <li>– vilket beslut man söker ändring i</li> <li>– på vilka punkter man söker ändring i beslutet och vilka ändringar som yrkas</li> <li>– på vilka grunder ändring söks.</li> </ul> <p>Besvärsskriften ska undertecknas av den som anför besvär, av en laglig företrädare eller av ett ombud. Om talan förs av en laglig företrädare eller ett ombud, eller om besvärsskriften avfattats av någon annan person, ska även denna persons namn och hemort uppges i besvärsskriften.</p> <p>Till besvärsskriften <u>ska fogas</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– det beslut man söker ändring i, i original eller kopia</li> <li>– ett intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller en annan utredning över när besvärstiden börjar</li> <li>– handlingar som åberopas till stöd för yrkandet, om inte dessa redan tidigare har lämnats till myndigheten.</li> </ul> <p>Ett ombud som inte är advokat eller offentligt rättsbiträde ska också bifoga en fullmakt till besvärsskriften.</p> <p>Enligt upphandlingslagen (548/2007) kan den upphandlande enhetens beslut eller ett annat avgörande i upphandlingsförfarandet som påverkar den anbudssökandes eller anbudsgivarens ställning överklagas genom besvär hos marknadsdomstolen. Besvär hos marknadsdomstolen kan inte anföras över ett sådant beslut eller annat avgörande av den upphandlande enheten som enbart gäller beredning av ett upphandlingsförfarande. Ärendet kan föras till marknadsdomstolen om upphandlingens värde överstiger det tröskelvärdet som anges i 15 § i upphandlingslagen.</p>
<b>Inlämning av besvär</b>	Besvärshandlingarna ska inom besvärstiden lämnas in till den besvärmyndighet som anges i beslutet. På eget ansvar kan besvärsskrifterna skickas per post, genom bud eller elektroniskt. Handlingarna ska postas i så god tid att de hinner fram innan kansliet stänger den sista dagen av besvärstiden.
<b>Rättegångsavgift</b>	Enligt 3 § i lagen om avgifter för domstolars och vissa justitieförvaltningsmyndigheters prestationer (701/1993) tar förvaltningsdomstolen ut en rättegångsavgift på 90 euro och marknadsdomstolen en rättegångsavgift på 226 euro av den som anför besvär, om inte något annat följer av lagens 6 och 7 §.
	<b>En detaljerad besvärsgivningsanvisning bifogas protokollsutdraget.</b>

